

Qui sommes-nous ? Des enfants et jeunes (entre 5 et 17 ans) nous nous retrouvons les mardis et jeudis au Centre Bana ya Poveda de Selembao, et les vendredis à la paroisse « Eglise du Christ au Congo » de Bumbu.

Ce sont aussi 12 animateurs volontaires qui viennent nous accompagner et nous aider à devenir amis du livre.



Sommaire :

P.1 Editorial

P.2 Ou est-il donc notre pays ?

P.3 Un pays riche !!!!

P.4 Nos cultures

P.5 Nos coutumes

P.6 Des hommes et des femmes courageux

P.7 Construire notre pays plus beau qu'avant...

P.8 Les adultes parlent...

ÉDITORIAL

A LA DECOUVERTE DE MON PAYS.

Les atlas, les livres de géographie, les dictionnaires nous apprennent beaucoup de choses, mais , mais....chacun de nous connaît son pays , le voit avec ses yeux et avec son cœur, comment le percevons nous ? Comment lui donnons nous la richesse qui est la notre.. Comment le privons-nous de ce qui pourrait l'enrichir ...? Le faire grandir, l'ennoblir même ????



:Pourquoi penses-tu que notre pays est spécial ?

« Parce qu'il y a des choses qu'on trouve que chez nous. Comme le fleuve Congo, il est énorme ! Et aussi nos chansons avec les tam-tams, j'adore. »(11ans)

« Je trouve que c'est spécial parce qu'on a des mines avec du cuivre et du cobalt. C'est grâce à ça qu'on fabrique des téléphones dans le monde ! C'est cool non ? » (11ans)



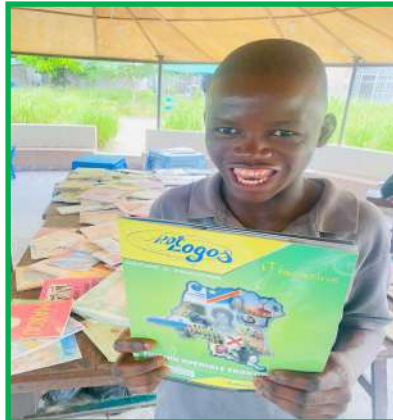
Pensais-tu vraiment connaître ton pays ? Es-tu prêt à découvrir ton pays à travers ce numéro?

Allons-y dans le safari de ma RDC !

Ou est-il donc ce grand et beau pays ? Comment est-il ?



Nous avons de beaux et bons livres sur le Congo, venez les lire chez nous ...! Vous serez toujours les bienvenus



NOTRE PAYS EST-IL COMME LES AUTRES ?

« Notre pays est sale et d'autres pays comme la Belgique, c'est propre. » « notre pays est riche dans le sous-sol et d'autres pays ne sont pas riche dans le sous-sol. »

« La R.D.C est dirigée par le président et d'autres pays comme l'Angleterre est dirigée par le roi. »

« Au Congo, on parle lingala, kikongo, swahili, tshiluba, Français ..mais dans d'autres pays ils n'ont qu'une langue. » on parle le lingala à Kinshasa parce qu'il y a plusieurs tribus et ils doivent s e comprendre.



La carte d'identité du Congolais:

Nom : Prénom:
Date et lieu de naissance :
Sexe : Nationalité:
Hôpital de naissance :
Village d'origine :
Ecole: Classe:



: Si tu pouvais visiter un endroit du pays, lequel tu choisirais ?

« Moi je veux aller dans la forêt d'Ituri. J'ai vu une image à l'école, c'est super vert et y'a plein d'animaux. Peut-être même ...des éléphants! »

« (9ans)

« je veux aller à Goma. Y'a un volcan là-bas ! J'ai jamais vu de lave en vrai, et le lac Kivu il est trop beau aussi. » (13ans)

En quoi la RDC est-elle si grande ???? De quelle grandeur s'agit-il ?

Un pays riche en hommes, en valeurs, en minerais, en forêt, en eau...!

« La RDC est un grand pays d'Afrique, il a beaucoup de potentialités, mais non exploitées réellement ; Et le peu qui est exploité est dans les mains de quelques individus ».

« Le pays plein de richesses : l'or, le diamant, la forêt équatoriale, le fleuve Congo, l'un de plus grand fleuve du monde, des sources, les rivières, les lacs, Tanganyika, Kivu, les affluents, le pétrole, volcans, les fruits, le barrage d'Inga qui produit d'électricité. A partir de la forêt nous avons les bois de toutes espèces. Nous avons beaucoup de terre arable, argileuse et sablonneuse ainsi que les pierres. »



On est riche car nous avons des choses qui sont recherchées telles que le diamant, cobalt, coltan, or, aluminium, manganèse, il y a aussi la malakite qu'on trouve seulement en RDC.

« Les valeurs des femmes en RDC : Elles ont beaucoup de valeurs, ce sont elles qui ont le plus de patience depuis la conception jusqu'à la naissance de l'enfant. Ça, c'est une valeur inestimable! Elles nous ont éduqués, elles nous ont montré les premiers mots, dans beaucoup de cas, elles interviennent dans notre vie. Aujourd'hui, avec la parité, elles nous ont montré qu'elles peuvent faire la même chose que l'homme, car dans la plupart du temps quand Papa est mort, c'est la Maman qui tient le reste des affaires, les enfants grandissent et étudient jusqu'à l'université, le contraire est compté sur le bout des doigts. » (un papa)

« Les valeurs des femmes : ma fille doit savoir ce qu'elle doit faire pour avoir des opportunités que Dieu lui a mis sur le chemin, étant Maman, je suis sa conseillère, son encadreur et son éducatrice ».

Si tu devenais président demain, tu ferais quoi ?

« Je construis des routes pour que les gens voyagent facilement, même quand il pleut. Et j'achète des bus pour les enfants qui habitent loin de l'école. » (13 ans)

« je vais interdire qu'on coupe les arbres pour rien. Et je vais créer un grand parc pour les animaux pour qu'ils soient en sécurité. » (13 ans)

Penses-tu que tu aurais une vie différente si tu étais dans un autre pays que la rdc ?

« Je ne pense pas que mon pays est le mieux, pourtant il n'y a de bonne vie que chez soi, tout est lié au travail, et de la façon dont tu travailles, si tu es paresseux ici en RDC, tu seras paresseux aussi ailleurs. »

Nos cultures variées, langues, traditions, coutumes, habitudes....

« Les ancêtres ne vivaient pas stables, ils se déplaçaient à tout moment. Ils étaient à la recherche de moyens de vivre. De cueillir, de chasser. »



La danse est TRES importante ! Elle est là dans toutes les circonstances de la vie, même à la bibliothèque !!!



« Culture ezo loba makambo ya mboka na biso biloko oyo bisó moko tozo sala lokola masque kúbá, tshiokwe, pendé, tapi Kuba.

Dans notre pays nous avons 343 langues, avoir beaucoup de langues est avantageux parce que nous pouvons nous communiquer de plusieurs façons et ...discrètement ! »

« Pour la dot, selon les coutumes de notre pays, bazuaka conclusion. Deux familles se mettent ensemble et d'accord sur la liste ya libála. Tissu Super wax, Soulier dame et homme, ntaba, Ngombe chez les tribus de l'Est et masanga etc. Libála ezali likambo ya famille élargie. Les oncles « banoko ndé bazali na un mot à dire. Soki ba noko balobi te libála oyo ekosálama te, ekosálama. te ! »

« Il y a aussi libála ya yaka tofanda. Mobáli azwí mwasi sans kopesa eloko na ba parents ya mwasi bavandi ba bandi kobota »

« Comment se déroule la dot? c'est une réunion: deux familles se rencontrent et l'homme demande loboko ya mwasi " (demande la main de la femme)"



« En RDC a 26 provinces, et nous avons beaucoup de tribus, il y a le patriarcat et le matriarcat. Le mariage chez le bakongo: Qui participent au Kinzonzi? Les oncles et non les mamans. Chez les bakongo: Maman et papa il y a prédominance des oncles qui établissent la liste de la dot, car l'enfant appartient aux oncles. Si maman est mukongo et papa muswahili les enfants seront du régime matrimonial à condition que la famille du mari remette toute la dot ».

Mais devons-nous favoriser ceux de notre tribu avant les autres, seulement parce qu'ils sont de notre tribu ??? Même s'ils ne sont pas compétents ??? C'est ce qu'on appelle le tribalisme ! »

Que penses-tu de votre coutume ? peux-tu répertorier quelques valeurs de votre culture ? (et de notre bibliothèque)

Certaines coutumes font grandir, d'autres, pas !

« la coutume est l'ensemble de règles que possède chaque peuple, chaque civilisation. C'est ce que faisaient les ancêtres, ce que notre tribu voulait que les choses soient ainsi. Beaucoup de choses que faisaient les ancêtres étaient mauvaises car il y avait des fétiches, pourtant, ces interdits étaient bien parce qu'ils donnent aux gens de se conformer, de ne pas faire du mal aux autres et de s'entraider. C'est aussi mauvais parce que tous nous devrions faire la même chose. » (E.etR. 14ans)

« Lors des deuils... Dans nos coutumes, il y a le totem de manger : si la femme est enceinte, elle ne peut pas manger l'œuf sinon, elle va mettre au monde le bébé avec la calvitie c'est - à - dire sans cheveux à la tête. *Pourquoi ?* = c'est comme ça que cela se dit. *Avez-vous déjà vu faire le contraire ?* Non. Seulement, si on prie, rien n'arrivera. ».

« Si la femme a perdu son Mari qu'elle ne dise plus le nom de son défunt mari, sinon elle aura la perte de mémoire. Dans l'autre cas si le Mari meurt on met la femme sur la natte et on la met les feuilles sur son pied. . *Pourquoi on fait seulement chez la femme ?* C'est ce que les ancêtres avaient dit ». (K. 13 ans)



Le mariage coutumier, tous les mariages coutumiers ne se font pas de la même manière, tous les membres de la famille sont invités, . Chez les bas-Congo, pendant les discussions entre les deux familles, on se sert des proverbes, exemple : « Kinzu kimate Vuka kesa » : (la réussite de ce mariage nous concerne tous, chacun apporte quelque chose). « MakuKu Matatu mabidisanga nzungu » (une marmitte ne tient sur le feu qu'avec trois supports) = on a besoin de l'apport de tout le monde

« Quand le papa est mort les frères de Papa vont nous chasser, puis confisquer les biens que papa a laissé. S'il a beaucoup de parcelles, ils donnent une, (s'ils veulent donner... !) En cas, de réclamation, ils vont commencer à tuer les enfants en commençant par l'ainé ou celui qui réclame trop. Pour qu'il n'arrive pas à nous confisquer, je veux aller à la police les accuser. S'ils viennent avec la sorcellerie, nous allons prier. Eloko elekí nzámbe eza te ». (R. 12 ans.)

***Devons-nous favoriser ceux de notre tribu avant les autres, seulement parce qu'ils sont de notre tribu ??? Même s'ils ne sont pas compétents ???
Est ce qu'on appelle le tribalisme ? »***

Des hommes et des femmes courageux....

Les valeurs des femmes en RDC : « Elles ont beaucoup de valeurs, ce sont elles qui ont le plus de patience depuis la conception jusqu'à la naissance de l'enfant. Ça, c'est une valeur inestimable ; Elles nous ont éduqués, elles nous ont montré les premiers mots, dans beaucoup de cas, elles interviennent dans notre vie. Aujourd'hui, avec la parité, elles nous ont montré qu'elles peuvent faire la même chose que l'homme, car dans la plupart du temps quand Papa est mort, c'est la Maman qui tient le reste des affaires, les enfants grandissent et étudient jusqu'à l'université, le contraire est compté sur le bout des doigts ».

« **ANUARITE** ne voulait pas céder à l'intimidation des rebelles qui voulaient la violer, c'est comme ça qu'elle a été poignardée et fusillée. »



« **TSHIBOLA**, c'est une femme qui avait aidé les femmes des militaires à aller de l'avant, elle réunissaient les femmes afin de leurs parler de l'égalité entre les hommes et les femmes. Il y en a aussi d'autres.... »

« Depuis l'indépendance jusqu'à aujourd'hui combien d'années se sont écoulées ? « Nous avons plus de 65 ans mais nous n'avons pas grandi car les ennemis nous agressent à chaque fois. Si ce sont d'autres soldats qui viennent chez nous nous dirons que c'est l'agression, le pays est agressé ».

Qu'est-ce qu'un rebelle ? « C'est quelqu'un qui ne respecte pas les règles par les pays où par la loi ».

Que veut dire indépendance ? « Cela veut dire la liberté et être en paix malgré que nous même nous avons les rebelles ».

« **KIMBANGU** est un homme courageux qui a dit à sa façon l'indépendance du Congo en proclamant la désobéissance civile. Il disait que les noirs seront les blancs de demain, c'est comme ça qu'il a été arrêté et emprisonné jusqu'à sa mort ».



« **KIMPAVITA**, elle aussi était celle qui avait dit non à la colonisation du Congo et de l'Afrique, elle est comparée à Jeanne d'Arc de France pour le Congo, elle avait toute une armée derrière elle ».

Les courageux ne sont pas ceux qui font le plus de bruit...ils se battent chaque jour, sans bruit, en se mettant ensemble; seul, c'est difficile...ou l'as-tu déjà remarqué ?

« Construire notre pays plus beau qu'avant ! »

Connaissez-vous l'hymne national ? Comment s'appelle-t-il ? : « **Debout Congolais !** »

Bâtir ? construire ? comment ? d'un seul coup ? et vous, que faites-vous pour avancer ?

Quelles parties de l'hymne vous marquent ? :



« **Indépendance** » : « le fait pour quelqu'un de faire ce qu'il veut, être libre- dressons nos fronts longtemps courbés : regarder l'avenir, et tous ceux qui viendront demain. » (A, 12 ans)

« **Prenons le plus bel élan** » : « je dois m'élancer à mettre la propreté, à travailler pour moi-même, pour ma famille, pour mon pays ».

« **Unis par le sort** », « quelques soient les problèmes, les moments difficiles ou les joies, même dans la souffrance, dans la guerre, la misère, restons unis, dans l'effort dans l'hospitalité, dans l'amour du prochain, dans la propreté, dans la vérité. »

« **Debout congolais,** » telema congolais ! « avandaki, atelema ; alalaki, atelema ; animbaki, atelema ! atelema mpo na kobundela mboka na biso banso !

« **Peuplons le sol** » : « c'est bien pour les congolais, d'ailleurs, Dieu nous a dit : » remplissez la terre, dominez sur toute création » est-ce facile de remplir le sol congolais ? non, parce que être enceinte prend neuf mois ! ...ce n'est pas facile ! car la femme enceinte est de plus en plus faible. Des autres font des avortements ! il faut les éviter ! Prions, ayons la discipline ».

Bâtir, veut dire quoi ? cela veut dire construire, « kosala mosala ya kobongisa mboka »

« Comment était le pays **avant** l'indépendance et après ? avant : nous étions une colonie belge, nous dépendions de la Belgique, on ne pouvait rien faire sans eux, avant le Congo n'était pas bon, on nous maltraitait avec la chicotte, maintenant, ekomi lissusu mabe, ba guerre, ba kuluna, ba nzala, ba mpiaka, eza kaka ! nakala ba-comunes ezalaki mike lelo ekoma minene fort . Bisika ebele echangés, ekomi kitoko. »

Avant: « Pas de guerre; * Bon accoutrement des habits ; * Conservation des arbres ; * Bonne gestion des déchets ; * Bon enseignements ; * On mangeait bien 3 fois les jours ; * Pas d'insécurité dans les quartiers ; * On coupait moins les arbres ; pas de réchauffement climatique ; pas de pollution * Pas de difficulté de transports et embouteillages * Il n'y avait pas assez de voleurs »

Qu'est-ce qui sera plus beau qu'avant ?

« Nous allons construire un pays plus beau qu'avant * En recyclant les déchets ; * En convainquant le président d'envoyer les voleurs en prison et les Kulunas; * En changeant nos mentalités et l'habillement ; * Protéger la forêt équatoriale, car elle est la deuxième source mondiale d'oxygène ; * rétablir la justice ; * réorganiser notre armée ; * Devenir un bon patriote, * Urbaniser les villes, lutter contre les érosions ; * Résoudre le problème d'eau et de courant ;lutter contre le tribalisme... »

« Remplir le sol congolais est **facile** parce que aujourd'hui la maternité est gratuite , au village, les mariages ne coutent pas cher ...! »

Que faire ? « Il faut toyokana, totonga mboka na biso , lutter contre les miyibi, to-teya bango, leur parler en leur disant que voler n'est pas bon, c'est risquant ».

« Bible elobi : Nzambe alingi yo mingi, bongola mitema, tika kimoyibi. Ezalaka kaka na president te, mpo atia déjà mibeko mpo na miyibi, na bato mabe. En classe, comment faire ? il faut étudier, ramasser tous les déchets et les mettre dans la poubelle, pour bien faire : éviter de salir, détruire

L'avenir est devant nous, devant chacun de nous,
les portes sont ouvertes...qu'attends-tu ? allons-y !

La parole est aux adultes, animateurs et parents



« La RDC est un scandale géologique dont on doit bien protéger ses richesses et se les partager avec justice ».

« ma fille doit savoir ce qu'elle doit faire pour avoir des opportunités que Dieu lui a mis sur le chemin, étant Maman, je suis sa conseillère, son encadreur et son éducatrice ».

« Aimez vous la RDC ? et comment ? « et toi-même, aimes tu ton pays ? OUI ! Moi aussi j'aime mon pays en tant qu'enseignant, avec le peu que je reçois de l'Etat, je me donne à mon métier d'enseignant, de faire de mes élèves des hommes dignes de défendre leur patrie, et de relever les défis du développement

« Nous avons une maison dont nous devons connaître le bon fonctionnement intérieur, savoir l'entretenir, prendre soin de toutes les choses précieuses dont elle regorge, l'aimer, participer dans les responsabilités, pour l'avancement et aussi la connaissance des autres, je vous le dis: notre maison s'appelle la RDC, la terre bénie avec ses richesses et ses différentes tribus qui font la force de sa patrie. Debout congolais! Unissons-nous pour un seul but: l'amour et la connaissance profonde du pays! »

Merci à Solidaritat und Kultur, à Intered, à la Fondation Javier Oriol, et à tous les autres ! pour votre soutien, vos encouragements...!

« Géographiquement situé, en plein centre du continent africain, à force de vouloir tout découvrir de mon pays, je me découvre moi-même et les autres congolais... je me situe avec mes qualités et mes défauts. » (B.)



« Après le deuil, il y a les interdits, souvent pour les femmes : ne pas parler trop, ne parler qu'avec des femmes veuves, soumettre ses besoins à ces femmes veuves. (Se soulager, prendre la douche, manger...)

« La femme veuve ne peut prendre douche qu'à 4 heures du matin, ni la journée, ni la nuit.... jusqu'à l'enterrement du défunt, pendant les 9 jours, la femme veuve doit rester par terre. Sa belle-famille lui achète une nouvelle tenue (foulard, pagne, babouche, boucles d'oreilles, lame de rasoir...), pour faire le marché, accompagnée de veuves. C'est bien parce que c'est la coutume, **mais**, il y avait une autre façon, pour moi de regretter mon défunt mari, par la prière, après 40 jours : une visite sur sa tombe et une messe d'action de grâce pour le repos de son âme ». (Une maman veuve)

